POSTI- JA LENNÄTINHALLITUKSEN
KIERTOKIRJE-KOKOELMA

POST- OCH TELEGRAFSTYRELSENS
CIRKULÄR-SAMLING

1933

N:o 63—64

Sisällys: N:o 63. Kiertokirje muutoksesta postikonttoreille ja postitoimituksille annettuun virantoimitusohjesääntöön. — **N:o 64.** Kiertokirje muutoksesta postivaunupiirin virkailijain johtosääntöön.

Innehåll: N:o 63. Cirkulär angående ändring av tjänstgöringsreglementet för postkontoren och postexpeditionerna. — **N:o 64.** Cirkulär angående ändring av instruktionen för befattningshavarna i postkupédistriktet.

N:o 63.

Kiertokirje

muutoksesta postikonttoreille ja postitoimituksille annettuun virantoimitusohjesääntöön.

Tänään yleisistunnossa tapahtuneessa esittelyssä on posti- ja lennätinhallitus muuttanut postikonttoreille ja postitoimituksille huhtikuun 20 päivänä 1923 annetun virantoimitusohjesäännön 38 §:n 1. kohdan näin kuuluvaksi:

1. Jos postikonttorissa tai posti- ja lennätinkonttorissa palveleva vakinainen postiljooni anoo virkavapautta sairauden tai muun pakottavan syyn takia eikä virkavapaudesta koidu menoja posti- ja lennätinlaitokselle, on konttorinhoitajalla oikeus myöntää tällaista virkavapautta, ei kuitenkaan enempää kuin neljä kuukautta samana kalenterivuotena.

Jos virkavapaushakemuksessa sairauden takia samalla anotaan hakijalle oikeutta saada virkavapauden aikana palkkauslain 11 §:n nojalla kantaa kaksikolmasosaa tointa seuraavasta peruspalkasta ja hakemusta seuraa lääkärintodistus siitä, että hakija on kykenemätön virkaansa hoitamaan taikka että virkavapauden kautta

N:o 63.

Cirkulär

angående ändring av tjänstgöringsreglementet för postkontoren och postexpeditionerna.

Vid denna dag i plenum skedd föredragning har post- och telegrafstyrelsen beslutit att punkt 1. av 38 § av tjänstgöringsreglementet för postkontoren och postexpeditionerna, av den 20 april 1923, skall erhålla följande ändrade lydelse:

1. Ansöker vid postkontor eller vid post- och telegrafkontor anställd ordinarie postiljon om tjänstledighet på grund av sjukdom eller annan tvingande orsak och medför tjänstledigheten icke kostnad för post- och telegrafverket, är kontorsföreståndare berättigad att sådan ledighet bevilja, dock ej utöver fyra månader under samma kalenderår.

Innefattar ansökning om tjänstledighet på grund av sjukdom jämväl anhållan om rätt för sökanden att i stöd av 11 § i avlöningslagen under tjänstledigheten få uppbära två tredjedelar av avlöningen vid tjänsten och åtföljes ansökningen av läkarintyg däröver, att sökanden är oförmögen att sköta sin tjänst eller att genom

voidaan ehkäistä työkyvyttömyys tai myöhemmin välttämättömäksi osoittautuva pitempi virkavapaus, on konttorinhoitajalla oikeus myöntää tällaistakin virkavapautta, ei kuitenkaan enempää kuin kaksi kuukautta samana kalenterivuotena ja ehdolla ettei virkavapaudesta koidu posti- ja lennätinlaitokselle suurempaa kustannusta kuin se määrä, minkä posti- ja lennätinhallitus kullekin konttorille erikseen vahvistaa siksi korkeimmaksi palkkioksi, joka sijaiselle saadaan suorittaa, siitä vähennettynä se määrä, mikä palkkauslain 11 §:n mukaan on vähennettävä virkavapautta nauttivan palkkauksesta.

tjänstledigheten kan förebyggas oförmåga till arbete eller en senare oundviklig längre tjänstledighet, är kontorsföreståndaren berättigad att även sådan tjänstledighet bevilja, dock ej utöver två månader under samma kalenderår och under villkor att ledigheten icke medför större kostnad för post- och telegrafverket än det högsta belopp, som av post- och telegrafstyrelsen för vikaries avlönande särskilt fastställes för varje kontor, med avdrag av det belopp, som enligt 11 § i avlöningslagen skall avdragas från den tjänstledighet åtnjutandes avlöning.

N:o 64.

Kiertokirje

muutoksesta postivaunupiirin virkailijain johtosääntöön.

Tänään yleisistunnossa tapahtuneessa esittelyssä on posti- ja lennätinhallitus muuttanut joulukuun 3 päivänä 1925 annetun postivaunupiirin virkailijain johtosäännön 57 §:n 1. kohdan näin kuuluvaksi:

1. Jos postivaunupiirissä palveleva vakinainen postiljooni anoo virkavapautta sairauden tai muun pakottavan syyn takia eikä virkavapaudesta koidu menoja posti- ja lennätinlaitokselle, on postitarkastajalla oikeus myöntää tällaista virkavapautta, ei kuitenkaan enempää kuin neljä kuukautta samana kalenterivuotena.

Jos virkavapaushakemuksessa, sairauden takia, samalla anotaan hakijalle oikeutta saada virkavapauden aikana, palkkauslain 11 §:n nojalla pitää kaksi kolmasosaa peruspalkasta ja hakemusta seuraa lääkärintodistus siitä, että hakija on kykenemätön virkaansa hoitamaan taikka että virkavapauden kautta voidaan ehkäistä työky-

N:o 64.

Cirkulär

angående ändring av instruktionen för befattningshavarna i postkupédistriktet.

Vid denna dag i plenum skedd föredragning har post- och telegrafstyrelsen beslutit att punkt 1. av 57 § av instruktionen för befattningshavarna i postkupédistriktet av den 3 december 1925, skall erhålla följande ändrade lydelse:

1. Ansöker i postkupédistriktet anställd ordinarie postiljon om tjänstledighet på grund av sjukdom eller annan tvingande orsak och medför tjänstledigheten icke kostnad för post- och telegrafverket, är postinspektören berättigad att sådan ledighet bevilja, dock icke utöver fyra månader under samma kalenderår.

Innefattar ansökning om tjänstledighet på grund av sjukdom jämväl anhållan om rätt för sökanden att i stöd av 11 § i avlöningslagen under tjänstledigheten få av grundlönen uppbära två tredjedelar och åtföljes ansökningen av läkarintyg däröver att sökanden är oförmögen att sköta sin tjänst eller att genom tjänstledigheten

vyttömyys tai myöhemmin välttämättömäksi osoittautuva pitempi virkavapaus, on postitarkastajalla oikeus myöntää tällaistakin virkavapautta, kuitenkin enintään kaksi kuukautta samana kalenterivuotena ja ehdolla ettei virkavapaudesta koidu posti- ja lennätinlaitokselle suurempaa kustannusta kuin se määrä minkä posti- ja lennätinhallitus kullekin konttorille erikseen vahvistaa siksi korkeimmaksi palkkioksi, joka sijaiselle saadaan suorittaa, siitä vähennettynä se määrä, mikä palkkauslain 11 §:n mukaan on vähennettävä virkavapautta nauttivan palkkauksesta.

Edelläoleva ilmoitetaan täten toimipaikoille tiedoksi ja noudatetavaksi ja samalla myötäliitetään eripainos mainituista muutetuista pykälistä. Helsingissä, toukokuun 18 päivänä 1933.

kan förebyggas oförmåga till arbete eller en senare oundviklig längre tjänstledighet, är postinspektören berättigad att även sådan tjänstledighet bevilja, dock ej utöver två månader under samma kalenderår och under villkor att ledigheten icke medför större kostnad för post- och telegrafverket än det högsta belopp, som av post- och telegrafstyrelsen för vikaries avlönande särskilt fastställes för varje kontor, med avdrag av det belopp, som enligt 11 § i avlöningslagen skall avdragas från den tjänstledighet åtnjutandes avlöning.

Det ovanstående varder anstalterna till kännedom och iakttagande härigenom meddelat och bifogas tillika särtryck av nämnda ändrade paragrafer. Helsingfors, den 18 maj 1933.

G. E. F. Albrecht.

John Palmgren.